

**NOTULEN VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 16 DECEMBER 2010.**  
**PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 16 DECEMBRE 2010.**

Aanwezig : Mw Carthé, Burgemeester-Voorzitter, de HH. Van Laethem, Coppens,

Présents : Mw De Saeger, Dehing-van den Broeck, dhr Kompany, Mw Bergers en dhr Petrini, Schepenen;

HH. Scheepmans, Dolet, Beeckmans, Dewaels, Mw De Greef-De Neef, dhr Gillard, Mwen Debuyck, De Bast, dhr Van Gucht, Mw Arend, HH. Van Dam, Alu, Delvaux, Mw Souiss, HH. Van Damme, Parmentier en Van Eyck, Leden;  
Mw Delwit, OCMW-Voorzitster  
dhr Vanhove, Gemeentesecretaris.

Verontschuldigd - Excusés : de heer Genard en Mw Van Linter.

**De openbare zitting vangt aan te 20.15 uur.**  
**La séance publique est ouverte à 20.15 heures.**

De notulen van de Raadszittingen van 28 oktober 2010 worden goedgekeurd met 15 stemmen tegen 9 van de heren Dolet, Beeckmans, Gillard, Mwen Debuyck, De Bast, Arend, de heren Alu, Van Damme en Van Eyck.

Le procès-verbal de la séance du 28 octobre 2010 est approuvé par 15 voix contre 9 de MM. Dolet, Beeckmans, Gillard, Mmes Debuyck, De Bast, Arend, MM. Alu, Van Damme et Van Eyck.

01.- Erediensten – Geünieerde Anglicaanse Kerk – Rekening 2009.

Cultes – Église Anglicane Unifiée – Compte 2009.

(zie bijlage – voir annexe)

02.- Erediensten – Kerkfabriek van de Nationale Basiliek van Heilig Hart – Begroting 2010 – Ministerieel besluit van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest – Wijziging van de gewone toelage.

Cultes – Fabrique d’église de la Basilique Nationale du Sacré-Cœur – Budget 2010 – Arrêté ministériel de la Région de Bruxelles-Capitale – Modification du subside ordinaire.

(zie bijlage – voir annexe)

03.- Erediensten – Kerkfabriek Sint-Cecilia – Begroting 2009 – Vernietiging van de buitengewone toelage.

Cultes – Fabrique d’église Sainte-Cécile - Budget 2009 – Annulation du subside extraordinaire.

(zie bijlage – voir annexe)

04.- Erediensten – Kerkfabriek Sint-Cecilia – Rekening 2009.

Cultes – Fabrique d’église Sainte-Cécile - Compte 2009.

(zie bijlage – voir annexe)

- 05.- Erediensten – Kerkfabriek Sint-Cecilia – Begroting 2011.  
Cultes – Fabrique d'église Sainte-Cécile – Budget 2011.

(zie bijlage – voir annexe)

- 06.- Erediensten – Kerkfabriek Sint-Martinus – Rekening 2009.  
Cultes – Fabrique d'église Saint-Martin - Compte 2009.

(zie bijlage – voir annexe)

- 07.- Erediensten – Kerkfabriek Sint-Martinus – Begroting 2011.  
Cultes – Fabrique d'église Saint-Martin – Budget 2011.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissingen worden goedgekeurd met 14 stemmen en 10 onthoudingen van de heren Coppens, Scheepmans, Dolet, Beeckmans, Dewaels, Gillard, Mw Debuyck, de heren Van Dam, Van Damme en Van Eyck.

Ces décisions sont approuvées par 14 voix et 10 abstentions de MM. Coppens, Scheepmans, Dolet, Beeckmans, Dewaels, Gillard, Mme Debuyck, MM. Van Dam, Van Damme et Van Eyck.

- 08.- Secretariaat – Geünieerde Anglicaanse kerk – Vernieuwing van verschillende mandaten bij de Raad van Bestuur.  
Secrétariat – Eglise Anglicane Unifiée – Renouvellement de divers mandats au sein du Conseil d'Administration.

(zie bijlage – voir annexe)

De Raad neemt kennis van deze vernieuwing.

Le Conseil prend connaissance de ce renouvellement.

- 09.- O.C.M.W. – Begroting 2010 – Begrotingswijzigingen nr3.  
C.P.A.S. – Budget 2010 – Modifications budgétaires n° 3.

(zie bijlage – voir annexe)

(zie nr ..... van het bijregister der Raadsnotulen - voir n° ..... du registre-annexe aux délibérations du Conseil)

De heer Van Gucht treedt de zitting bij - M. Van Gucht entre en séance

10.- O.C.M.W. – Begroting 2011.  
C.P.A.S. – Budget 2011.

(zie bijlage – voir annexe)

(zie nr ..... van het bijregister der Raadsnotulen - voir n° ..... du registre-annexe aux délibérations du Conseil)

11.- Financiën – Belasting op de openbare netheid – Invoering.  
Finances – Taxe sur la propreté publique – Instauration.

(zie bijlage – voir annexe)

12.- Financiën – Belasting op het verkeer van reclametoestellen op de openbare weg – Invoering.  
Finances – Taxe sur la circulation d’appareils de publicité sur la voie publique – Instauration.

(zie bijlage – voir annexe)

13.- Financiën – Belasting op de publicitaire installaties – Wijziging.  
Finances – Taxe sur les dispositifs publicitaires – Modification.

(zie bijlage – voir annexe)

14.- Financiën – Belasting op de afsluitingen en de opslagplaatsen van materialen bij het uitvoeren van diverse werken – Wijziging.  
Finances – Taxe sur les cloisons et dépôts de matériaux à l’occasion de travaux divers – Modification.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissingen worden goedgekeurd met algemene stemmen - Ces décisions sont approuvées à l’unanimité.

15.- Financiën – Ordonnantie van 19 juli 2007 ter verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest – Contract – Goedkeuring.  
Finances – Ordonnance du 19 juillet 2007 visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale – Contrat – Approbation.

(zie bijlage – voir annexe)

- 16.- Financiën – Ordonnantie van 19 juli 2007 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest – Contract – Goedkeuring.  
Finances – Ordonnance du 19 juillet 2007 visant à associer les communes dans le développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale – Contrat – Approbation.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissingen worden goedgekeurd met 17 stemmen tegen 8 van de heren Dolet, Beeckmans, Gillard, Mwen Debuyck, De Bast, Arend, de heren Alu en Van Damme.

Ces décisions sont approuvées par 17 voix contre 8 de MM. Dolet, Beeckmans, Gillard, Mmes Debuyck, De Bast, Arend, MM. Alu et Van Damme.

- 17.- Finances – Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales – Avenant n° 3 à la convention du 03 juillet 2003 – Approbation.  
Financiën – Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën – Aanhangsel nr 3 bij de overeenkomst van 03 juli 2003 – Goedkeuring.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 15 stemmen tegen 10 van de heren Dolet, Beeckmans, Gillard, Mwen Debuyck, De Bast, Arend, de heren Alu, Delvaux, Van Damme en Parmentier.

Cette décision est approuvée par 15 voix contre 10 de MM. Dolet, Beeckmans, Gillard, Mmes Debuyck, De Bast, Arend, MM. Alu, Delvaux, Van Damme et Parmentier.

- 18.- Financiën – Begroting 2010 – Begrotingswijzigingen nr 4.  
Finances – Budget 2010 – Modifications budgétaires n° 4.

(zie bijlage – voir annexe)

(zie nr ..... van het bijregister der Raadsnotulen - voir n° ..... du registre-annexe aux délibérations du Conseil)

- 19.- Financiën – Gemeentebegroting 2011.  
Finances – Budget communal 2011.

(zie bijlage – voir annexe)

(zie nr ..... van het bijregister der Raadsnotulen - voir n° ..... du registre-annexe aux délibérations du Conseil)

Deze beslissingen worden goedgekeurd met 17 stemmen tegen 8 van de heren Dolet, Beeckmans, Gillard, Mwen Debuyck, De Bast, Arend, de heren Alu en Van Damme.

Ces décisions sont approuvées par 17 voix contre 8 de MM. Dolet, Beeckmans, Gillard, Mmes Debuyck, De Bast, Arend, MM. Alu et Van Damme.

- 20.- Openbaar Onderwijs – Programma Preventie Schoolverzuim van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (P.S.V.). – Projecten schooljaar 2010-2011 – Ondertekening van een overeenkomst. Instruction publique – DAS (Dispositif d’Accrochage Scolaire) – Projets année scolaire 2010–2011 – Signature d’une convention.

(voir annexe)

- 21.- Buitenschoolse Opvang – Actieplan 2010-2011 van de coordinatie Buitenschoolse Opvang. Accueil Temps Libre - Plan d’action 2010-2011 de la coordination Accueil Temps Libre.

(voir annexe)

- 22.- Administratieve sancties – Bemiddelaar – Intergemeentelijke overeenkomst – Goedkeuring. Sanctions administratives – Médiateur – Convention Intercommunale – Approbation.

(zie bijlage – voir annexe)

- 23.- Openbare Werken - Goedkeuring voor het indienen van een dossier om subsidies aan te vragen namens de Werk- en Informatiegroep Overheidsopdrachten van de 19 gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (WIG OO Brussel) bij het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest gevolg gevend aan een oproep tot projecten teneinde de gemeenten te subsidiëren binnen het kader van een intercommunale samenwerking – Aanvraag tot subsidie voor de volgende projecten : ontwikkeling van de activiteiten van het WIG OO Brussel platform (project 1), beheer van het tabblad WIG OO Brussel op de website van de VSGB (project 2), planning van gezamenlijke opdrachten tussen verschillende gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (project 3)

Travaux Publics – Approbation de l’introduction d’un dossier de demande de subsides au nom du Groupe de Travail et d’Information Marchés publics des 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale (GTI MP BXL) auprès du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale suite à un appel à projets pour subsidier les communes dans le cadre d’une collaboration intercommunale – Demande de subsides pour les projets suivants : développement des activités de la plateforme GTI MP BXL (projet 1), gestion de l’onglet GTI MP BXL sur le site internet de l’AVCB (projet 2), organisation de marchés conjoints entre plusieurs communes de la Région de Bruxelles-Capitale (projet 3)

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissingen worden goedgekeurd met algemene stemmen - Ces décisions sont approuvées à l’unanimité.

- 24.- Openbare Werken - Intercommunale samenwerking tussen de gemeenten Ganshoren, Sint-Agatha Berchem, Jette en Koekelberg voor het beheer van het zwembad « Nereus » – Opzetten en begeleiden van het project van intercommunale samenwerking – Gezamenlijke overheidsopdracht met een duur van twee jaar – Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 december 2009 dat erop gericht is de uitvoering van samenwerking tussen de gemeenten te steunen – Projectoproep 2010 – Kennisneming van een beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 november 2010.  
Travaux Publics – Collaboration intercommunale entre les communes de Ganshoren, Berchem- Sainte-Agathe, Jette et Koekelberg pour l’exploitation de la piscine communale « Nereus » – Mise en œuvre et accompagnement du projet de collaboration intercommunal – Marché conjoint de deux ans – Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 décembre 2009 visant à soutenir la mise en œuvre de collaborations entre communes – Appel à projet 2010 – Prise de connaissance d’une décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29 novembre 2010.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 18 stemmen tegen 6 van de heren Dolet, Gillard, Mwen De Bast, Arend, de heren Alu en Van Damme en 1 onthouding van de heer Van Eyck.

Cette décision est approuvée par 18 voix contre 6 de MM. Dolet, Gillard, Mmes De Bast, Arend, MM. Alu et Van Damme et 1 abstention de M. Van Eyck.

- 25.- Openbare Werken - Aankoop en plaatsen van gordijnen op het podium van de culturele zaal van de Sporthal – Kennisneming van een Collegebeslissing van 6 december 2010.  
Travaux Publics - Achat et placement de rideaux sur la scène de la salle culturelle du Hall des Sports – Prise de connaissance d’une décision du Collège échevinal du 6 décembre 2010.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissing wordt goedgekeurd met algemene stemmen - Cette décision est approuvée à l’unanimité.

- 26.- Openbare Werken - Bouwen van een uitbreiding van het Gemeentelijk Opvanghuis voor Kinderen « Les Coccinelles » gelegen Opvoedingsstraat n° 36 – Honoraria van het studie bureau – Overschrijding van het geraamde bedrag.  
Travaux Publics - Construction d’une extension de la Maison Communale d’Accueil pour Enfants “Les Coccinelles” située rue de l’Education n° 36 – Honoraires du bureau d’études – Dépassement du montant estimé.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 15 stemmen tegen 8 van de heren Dolet, Beeckmans, Gillard, Mwen Debuyck, De Bast, Arend, de heren Alu en Van Damme en 1 onthouding van de heer Van Eyck.

Cette décision est approuvée par 15 voix contre 8 de MM. Dolet, Beeckmans, Gillard, Mmes Debuyck, De Bast, Arend, MM. Alu et Van Damme et 1 abstention de M. Van Eyck.

27.- Openbare Werken - Asfaltering van verschillende straten – 2010 – Overschrijding van het geraamde bedrag – Eindafrekening.  
Travaux Publics - Asphaltage de différentes rues – 2010 – Dépassement du montant estimé – Décompte final.

(zie bijlage – voir annexe)

28.- Stedenbouw – Gedeeltelijke opheffing van het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) II « Heideken » - Opheffing van de bestaande perimeter goedgekeurd bij K.B. van 29 juni 1961.  
Urbanisme – Abrogation partielle du Plan Particulier d’Affectation du Sol (PPAS) II « Heideken » - Abrogation du périmètre subsistant approuvé par A.R. du 29 juin 1961.

(zie bijlage – voir annexe)

29.- Stedenbouw – Gedeeltelijke opheffing van het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) III « Gemeenteplein en omgeving » - Opheffing van de bestaande perimeter goedgekeurd bij K.B. van 9 mei 1959.  
Urbanisme – Abrogation partielle du Plan Particulier d’Affectation du Sol (PPAS) III « Place communale et Abords » - Abrogation du périmètre subsistant approuvé par A.R. du 9 mai 1959.

(zie bijlage – voir annexe)

30.- Stedenbouw – Gedeeltelijke opheffing van het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) IV « Le Home » - Opheffing van de bestaande perimeter goedgekeurd bij K.B. van 19 december 1958.  
Urbanisme – Abrogation partielle du Plan Particulier d’Affectation du Sol (PPAS) IV « Le Home » - Abrogation du périmètre subsistant approuvé par A.R. du 19 décembre 1958.

(zie bijlage – voir annexe)

31.- Stedenbouw – Gedeeltelijke opheffing van het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) VII « De Lusthuizen » - Opheffing van de bestaande perimeter goedgekeurd bij K.B. van 7 januari 1957.  
Urbanisme – Abrogation partielle du Plan Particulier d’Affectation du Sol (PPAS) VII « Les Villas » - Abrogation du périmètre subsistant approuvé par A.R. du 7 janvier 1957.

(zie bijlage – voir annexe)

32.- Stedenbouw – Gedeeltelijke opheffing van het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) VIII « Kasteel de Rivieren » - Opheffing van de bestaande perimeter goedgekeurd bij K.B. van 7 september 1957, 18 januari 1958 en 17 maart 1961.  
Urbanisme – Abrogation partielle du Plan Particulier d’Affectation du Sol (PPAS) VIII « Château de Rivieren » - Abrogation du périmètre subsistant approuvé par A.R. du 7 septembre 1957, 18 janvier 1958 et 17 mars 1961.

(zie bijlage – voir annexe)

- 33.- Stedenbouw – Gedeeltelijke opheffing van het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) VIII A « Kasteel de Rivieren » - Opheffing van de bestaande perimeter goedgekeurd bij K.B. van 5 november 1952.  
Urbanisme – Abrogation partielle du Plan Particulier d’Affectation du Sol (PPAS) VIII A « Château de Rivieren » - Abrogation du périmètre subsistant approuvé par A.R. du 5 novembre 1952.

(zie bijlage – voir annexe)

- 34.- Personeelsdienst – Kader van het gemeentepersoneel. – Wijziging.  
Service du Personnel - Cadre du personnel communal – Modification.

(zie bijlage – voir annexe)

- 35.- Personeelsdienst – Reglement over de aanwervings- en bevorderingsvoorwaarden van het administratief-, technisch-, werklieden- en bibliotheekpersoneel. – Wijziging.  
Service du Personnel – Règlement sur les conditions de recrutement et de promotion du personnel administratif, technique, ouvrier et de la bibliothèque. – Modification.

(zie bijlage – voir annexe)

- 36.- Personeelsdienst – Geldelijk statuut van het gemeentepersoneel. – Wijziging.  
Service du Personnel – Statut pécuniaire du personnel communal. – Modification.

(zie bijlage – voir annexe)

- 37.- Personeelsdienst – Reglement betreffende de vrijwillige disponibiliteit voorafgaand aan de pensionering. – Afschaffing.  
Service du Personnel – Règlement sur la disponibilité volontaire précédant la pension. – Abrogation.

(zie bijlage – voir annexe)

Deze beslissingen worden goedgekeurd met algemene stemmen - Ces décisions sont approuvées à l’unanimité.

- 38.- Motie ingediend door Mw Huguette De Bast, Gemeenteraadslid, betreffende een beveiligde oversteekplaats ter hoogte van de Nederlandstalige school gelegen Van Overbekelaan, voorbij de Vrijheidsrontonde.  
Motion introduite par Mme Huguette De Bast, Conseillère communale, relative au passage sécurisé en face de l’école Néerlandophone située avenue Van Oberbeke, après le rond- point de la Liberté.

Er wordt beslist dat dit voorstel grondiger zal worden bestudeerd.

Il est décidé que cette proposition fera l'objet d'une étude plus approfondie.

**De openbare zitting wordt geheven om 00.25 uur. De Raad beraadslaagt vervolgens met gesloten deuren.**

**La séance publique est levée à 00.25 heures. Le Conseil poursuit ses délibérations à huis clos.**

39.- Financiën – Gemeentetoelagen 2010.  
Finances – Subventions communales 2010.

(zie nr ..... van het bijregister der Raadsnotulen - voir n° ..... du registre-annexe aux délibérations du Conseil)

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 24 stemmen tegen 1 van de heer Alu.

Cette décision est approuvée par 24 voix contre 1 de M. Alu.

**L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 00.30 heures.  
De agenda afgehandeld zijnde wordt de zitting geheven te 00.30 uur.**

**Alzo beraadslaagd in zitting van 16 december 2010.  
Ainsi délibéré en séance du 16 décembre 2010.**

De Secretaris,  
Voorzitter,  
Le Secrétaire,

Marc VANHOVE.

De Burgemeester-

Le Bourgmestre-Président,

Michèle CARTHÉ.